

# Etac My-Loo

med kantstopp / with brackets / mit Klammern

1A15172.3 2022-10-07

|                                                                                   |                                                  |                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Rekonditioneringsanvisning/Återanvändning        |   2-3. |
|  | Reconditioning instruction/Re-use                |   4-5. |
|  | Anweisungen für die Instandhaltung/Wiedereinsatz |   6-7. |



Etac Supply Center  
Box 203  
SE-334 24 Anderstorp  
Tel +46 371 58 73 00  
Fax +46 371 58 73 90  
[www.etac.com](http://www.etac.com)



Allmänt

- Produkten kan återanvändas.

- Originalreservdelar från Etac skall alltid användas.

- Tänk på att produktens livslängd är begränsad (se manual).

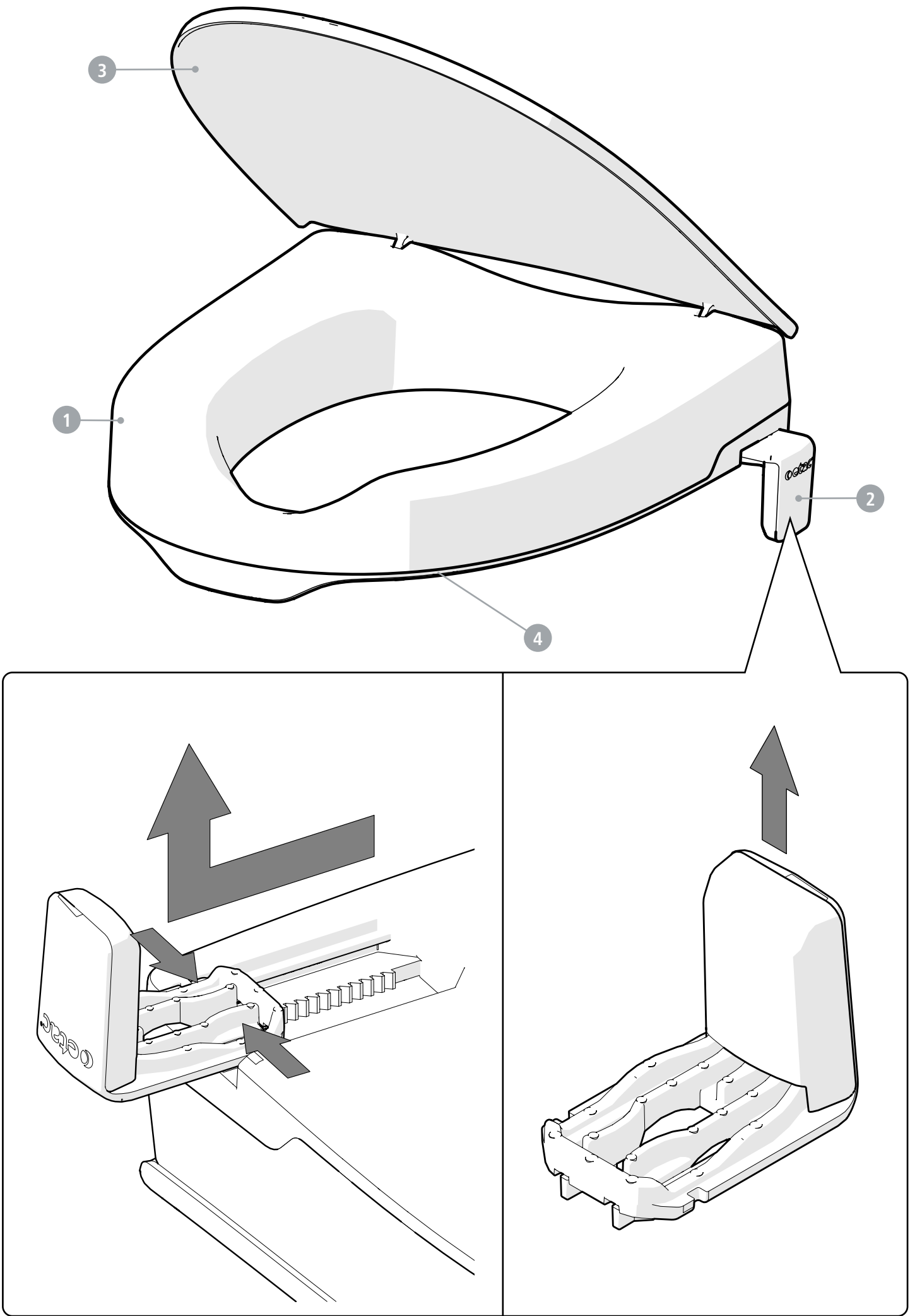
Detta är extra viktigt vid förskrivning till brukare som kan förväntas använda produkten under en längre tid.

Tvätt

- Rengör produkten med vanliga rengöringsmedel utan slipmedel (pH-värde mellan 5-9). Skölj och torka. Desinficera produkten med 70% desinfektions-sprit.

- Produkten kan rengöras maskinellt i 85° i maximalt 3 minuter och även torkas maskinellt i 70° i 10 min.

|                                                                                                                  |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1                                                                                                                | Förhöjare        |
| Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.                                                            |                  |
| 2                                                                                                                | Kantstopp        |
| Kontrollera så att snäppfunktionen fungerar och att kantstoppen kan justeras.                                    |                  |
| Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.                                                            |                  |
| Vid tvätt i maskin, demontera friktionsdetaljen och tvätta stående (se illustration) i 85° i maximalt 3 minuter. |                  |
| 3                                                                                                                | Lock             |
| Kontrollera att locket sitter fast och kan fällas upp och ner.                                                   |                  |
| Kontrollera att det inte finns sprickor eller skador.                                                            |                  |
| 4                                                                                                                | Friktionselement |
| Kontrollera att friktionselementen sitter fast och är hela.                                                      |                  |



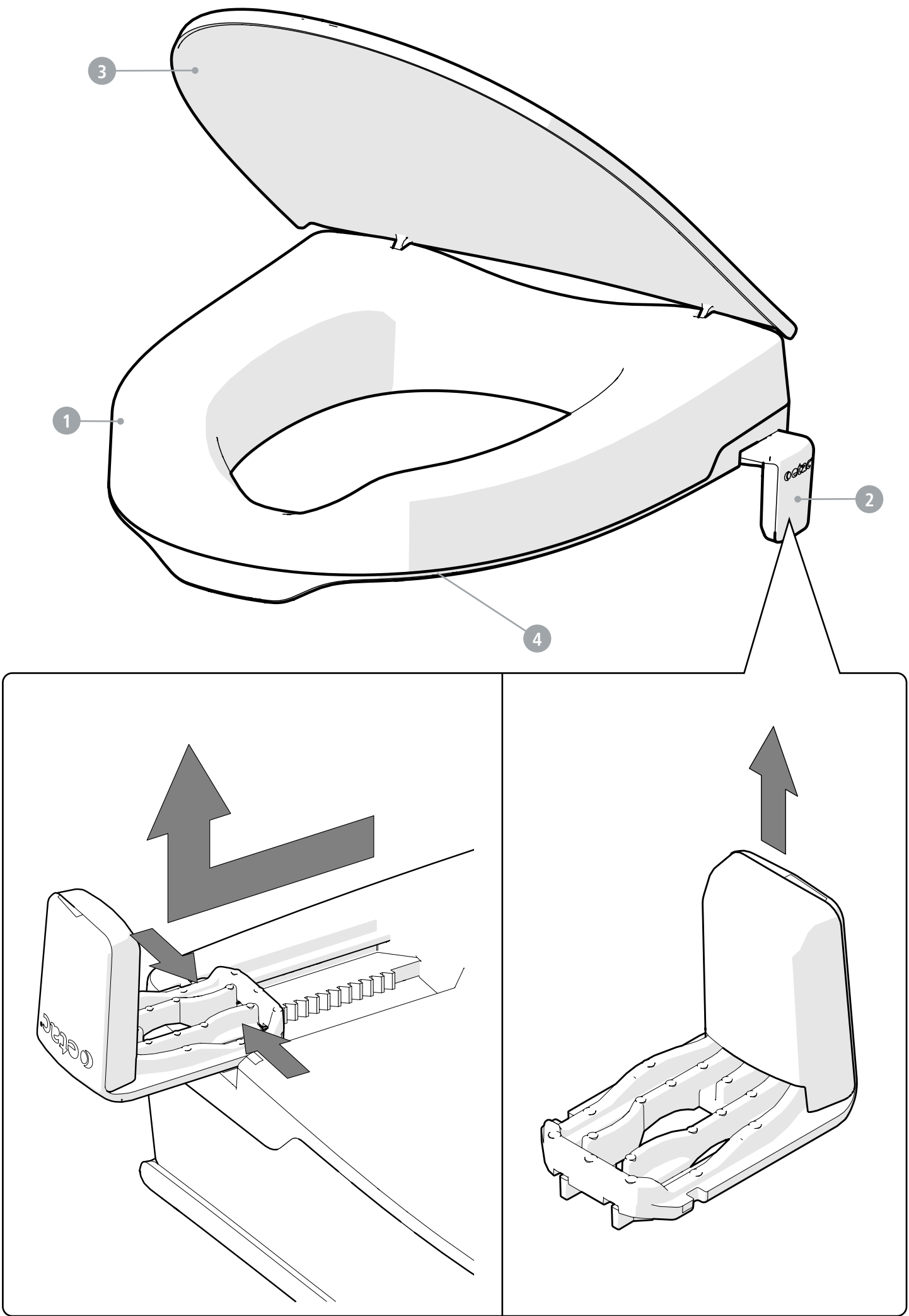
General

- The product is suitable for reuse.
  - Original spare parts from Etac should always be used.
  - Remember that the service life of the product is limited (see
- manual). This is particularly important when prescribing the product to a user who is expected to use it for an extended period of time.

Washing

- Clean the product with normal nonabrasive cleaning agents (pH value of between 5-9). Rinse and dry.
  - Disinfect the product with an alcohol-based disinfectant, 70%.
- The product can withstand cleaning in a sterilizer at 85 °C for 3 minutes and can be mechanically dried at 70 ° for 10 minutes.

| 1                                                                                                                                | Raiser          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Check so that there are no cracks or damages.                                                                                    |                 |
| 2                                                                                                                                | Edge stops      |
| Check so that the snap function is ok and that the edge stops can be adjusted.                                                   |                 |
| Check so that there are no cracks or damages.                                                                                    |                 |
| When cleaning in sterilizer, disassemble the edge stops and clean in upright position (see illustration) at 85 °C for 3 minutes. |                 |
| 3                                                                                                                                | Lid             |
| Check so that the lid is properly fixed and can be folded.                                                                       |                 |
| Check so that there are no cracks or damages.                                                                                    |                 |
| 4                                                                                                                                | Friction pieces |
| Check so that the friction pieces are properly fixed and that there are no damages.                                              |                 |



Allgemeines

- Das Produkt ist zum Wiedereinsatz geeignet.
  - Benutzen Sie ausschließlich originale Ersatzteile von Etac.
  - Bitte beachten Sie, dass das Produkt eine begrenzte Lebensdauer hat (siehe Handbuch). Dies ist besonders wichtig im Falle
- von Verschreibungen an Benutzer, die das Produkt voraussichtlich längere Zeit verwenden werden.

Reinigung

- Das Produkt mit einem normalen, nicht scheuernden Reinigungsmittel säubern (pH-Wert zwischen 5 und 9). Abspülen und trocknen.  
Das Produkt mit einem Desinfektionsmittel auf Alkoholbasis (70 %) desinfizieren.
- Das Produkt kann bei 85 °C in einem Sterilisator 3 Minuten lang gereinigt und bei 70 °C 10 Minuten lang mechanisch getrocknet werden.

| 1                                                                                                                                             | Sitzerhöhung    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Auf Risse oder Schäden untersuchen.                                                                                                           |                 |
| 2                                                                                                                                             | Klammern        |
| Überprüfen, ob die Klammern festen Sitz gewährleisten und sich ggf. einstellen lassen.                                                        |                 |
| Auf Risse oder Schäden untersuchen.                                                                                                           |                 |
| Bei Reinigung in einem Sterilisator die Klammern entfernen und in einer aufrechten Position (siehe Abbildung) bei 85° für 3 Minuten reinigen. |                 |
| 3                                                                                                                                             | Deckel          |
| Überprüfen, ob der Deckel ordnungsgemäß befestigt ist und sich einwandfrei klappen lässt.                                                     |                 |
| Auf Risse oder Schäden untersuchen.                                                                                                           |                 |
| 4                                                                                                                                             | Rutschhemmungen |
| Überprüfen, ob die Rutschhemmungen ordnungsgemäß befestigt sind und keine Beschädigungen aufweisen.                                           |                 |

